

Image not found

[Lirica Medievale Romanza](https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/all/themes/business/logo.png)

Published on *Lirica Medievale Romanza* (<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it>)

Home > DON DENIS > EDIZIONE > De muytas coytas, senhor, que levey > Tradizione manoscritta > CANZONIERE B

---

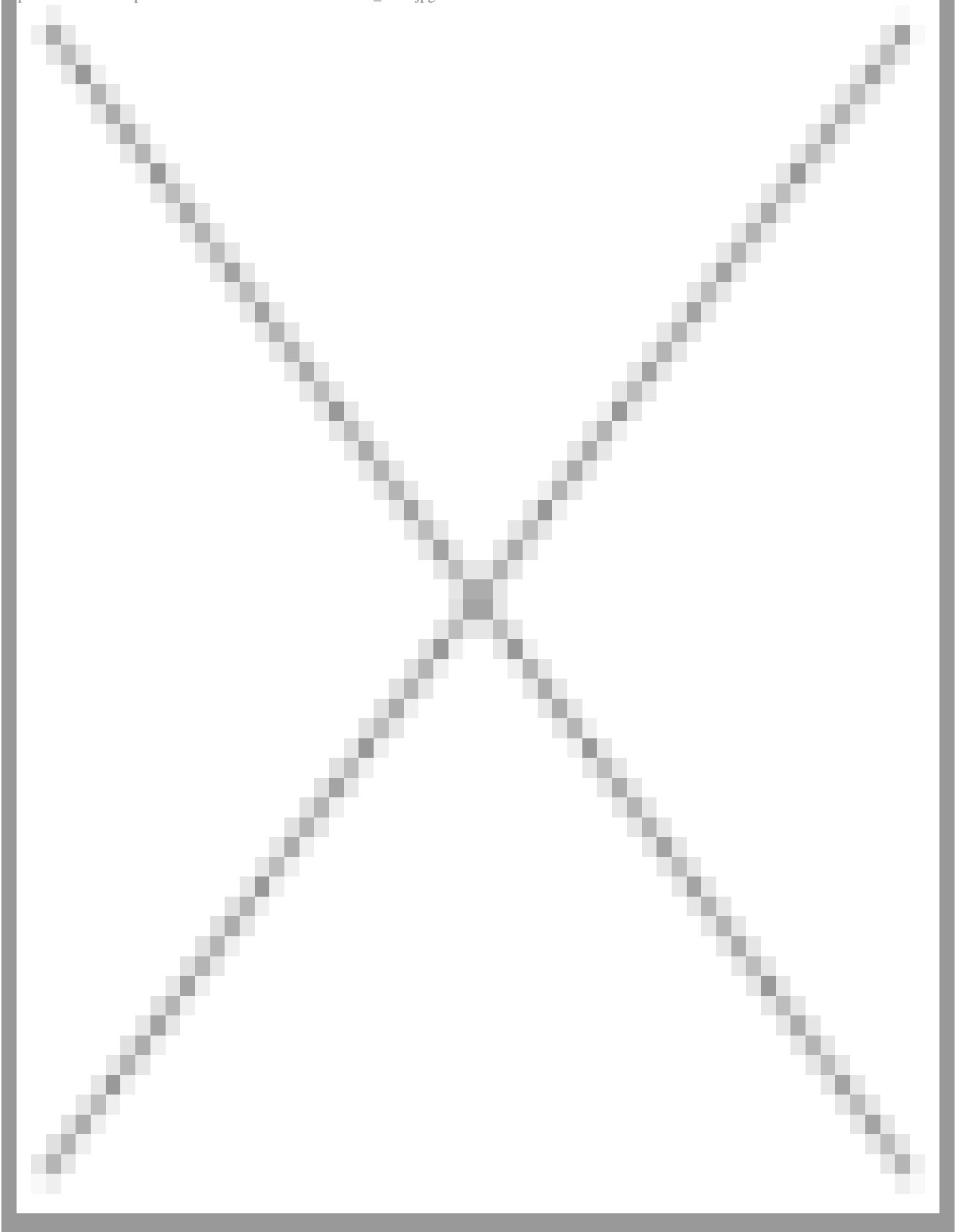
## CANZONIERE B

- letto 319 volte

## Riproduzione fotografica

Image not found

[https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/B\\_526b.jpg](https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/B_526b.jpg)



- letto 248 volte

# Edizione diplomatica

<p>Image not found  <a href="https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/lmr1_31.jpg">https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/lmr1_31.jpg</a></p> <p>Image not found  <a href="https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/lmr2_32.jpg">https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/lmr2_32.jpg</a></p>	<p><b>De muytas coytas senhor qui leuey</b>          Desqueu(os) soubi muy gra(n) be(n) querer          Par d(eu)s non possoieu mi(n) escolher</p> <p>Enda mayor mays p(er) qna(n)teu passey          De mal. e(n) mal. e peyor de peyor          No(n) sey q(ua)l e mayor coyta senhor</p> <hr/> <p><b>Tantas coytas leuey e padeçi</b>          Desq(ue)u(os) ui q(ue) no(n) possoiosmar          Enda mayor tantas for(on) se(n) par          Mays de Todesto q(ue) passou p(er) mi(n)          De mal ??</p> <hr/> <p><b>Tantas coytas passey de la sazo(n)</b>          Que u(os) eu ui per boa fe          Que no(n) possosmar a mayor q(ua)l e          Mays d(os) q(ue) passey se d(eu)s mi pardo(n)          De mal e(n) ??</p>
---	--

- letto 257 volte

# Edizione diplomatico-interpretativa

	I
<p><b>De muytas coytas senhor qui leuey</b>          Desqueu(os) soubi muy gra(n) be(n) querer          Par d(eu)s non possoieu mi(n) escolher</p> <p>Enda mayor mays p(er) qna(n)teu passey          De mal. e(n) mal. e peyor de peyor          No(n) sey q(ua)l e mayor coyta senhor</p>	<p>De muytas coytas, senhor, qui levey          des que vos soubi muy gran ben querer,          par Deus, non poss?oi?eu min escolher          end?a mayor; mays, per qnant?eu passey,          de mal en mal e peyor de peyor,          non sey qual é mayor coyta, senhor.</p>
	II

<p>Tantas coytas leuey e padeçi  Desq(ue)u(os) ui q(ue) no(n) possoiosmar  Enda mayor tantas for(on) se(n) par  Mays de Todesto q(ue) passou p(er) mi(n)  De mal ??</p>	<p>Tantas coytas levey e padeçi,  des que vos vi, que non poss?oi?osmar  end?a mayor: tantas foron sen par;  mays, de tod?esto que passou per min,  de mal ... ..  ... ..</p>
	III
<p>Tantas coytas passey de la sazo(n)  Que u(os) eu ui per boa fe  Que no(n) possosmar a mayor q(ua)l e  Mays d(os) q(ue) passey se d(eu)s mi pardo(n)  De mal e(n) ??</p>	<p>Tantas coytas passey de-la sazon  que vos eu vi, per boa fe,  que non poss?osmar a mayor qual é;  mays dos que passey, se Deus mi pardon,  de mal en ... ..  ... ..</p>

- letto 288 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911  
CF 80209930587 PI 02133771002

---

**Source URL:** <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/canzoniere-b-128>